



*Ta Panna Maryja porodziła syna  
jest to święta kołęda, są to sławne święta ...*

*kołęda kliszczacka*



*Pełnych radości, pokoju i szczęścia Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wszelkiej pomyślności i Błogosławieństwa Bożego  
w Nowym Roku  
życzą :*

*Wójt Gminy Tokarnia  
Edward Zadora*

*Przewodniczący Rady Gminy Tokarnia  
Antoni Dragosz*

## WYBORY SAMORZĄDOWE W GMINIE TOKARNIA



Przewodniczący Rady Gminy i jego zastępcy



Wójt Gminy Tokarnia

### KOMISJE RADY



Komisja Rewizyjna



Komisja Budżetowo-Gospodarcza



Komisja Zdrowia, Oświaty, Kultury i Spraw Socjalnych



Komisja Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Praworządności



Rada Gminy Tokarnia

*cd. na str. 4*

## WÓJT GMINY TOKARNIA

Szanowni Państwo !

Mamy nowa Radę i nowego Przewodniczącego Rady. Dla radnych V kadencji nastął czas gorącej pracy dla wspólnego dobra.

Przed końcem roku pragnę serdecznie podziękować wszystkim mieszkańcom, którzy wzięli udział w wyborach 12 listopada, szczególnie serdecznie tym, którzy oddali swój głos na moją osobę. Zapewniam, że się nie zawiodą, a w gminie będą realizowane wszystkie zadania, o których pisałem w moim programie wyborczym.

Od wyborów samorządowych upłynął już ponad miesiąc. Niezdrowe emocje opadły. Pomijając agresywny i negatywny styl kampanii wyborczej oraz wiele kłamliwych i szkalujących informacji sprostuję tylko najważniejsze.

W ostatnim numerze „Sami o Sobie“ z października 2006 roku w sprawozdaniu Wójta Gminy Tokarnia o wykonanych zadaniach w kadencji 2002-2006 dokładnie opisana została każda inwestycja. Prawie na każde zadanie realizowane w gminie udało się zdobyć dodatkowe fundusze pozabudżetowe. Tylko w 2006 roku pozyskano na:

- drogi gminne 238 207,00 zł.
- chodniki 147 185,00 zł.
- halę sportową 370 000,00 zł.

Ponadto kredyt zaciągnięty w WFOŚ w wysokości 1 590 000 zł. na kanalizację i oczyszczalnię jest umarzalny do 40 % po spłaceniu 60% długu. Ogółem na terenie Gminy w latach 2002-2006 wykonano inwestycje za 19 817 547,00 zł. w tym realizowane przez

Gminę Tokarnia za 13 025 547,22 zł. Od 1990 roku w żadnej kadencji nie było tak wysokiego tempa rozwoju Gminy jak w obecnej kadencji, a kredyty też były zaciągane. Obecnie do spłacenia pozostało 3 389 213,00 zł. w tym:

- 2 080 385,26 zł. za halę sportową
- 1 319 997,96 zł za kanalizację i oczyszczalnię (umarzalne do 40%).

W czasie tej kadencji spłacono również zadłużenie z poprzedniej kadencji w kwocie 1 269 046,00 zł.

W stosunku do dochodów Gminy zadłużenie wynosi 21,6%, a ustawowa, dopuszczalna granica zadłużenia wynosi 60%. Zaciągnięte kredyty są kredytami preferencyjnymi o niskiej stopie oprocentowania od 4 % do 4,8 % i ich spłaty nie są obciążeniem dla mieszkańców Gminy.

Jestem bardzo wdzięczny zdecydowanej postawie większości mieszkańców Gminy za pozytywną ocenę mojej pracy i pracowników Urzędu Gminy. Za dostrzeżenie tych wszystkich inwestycji i osiągnięć oraz za poparcie mojego programu, którym przewodnim hasłem było „**Gmina Tokarnia Naszym domem**“.

Dziękuję za powierzenie mi mandatu zaufania na następne cztery lata.

*Z głębokimi wyrazami szacunku*

*Edward Zadora*

*Wójt Gminy Tokarnia*

**Sami o Sobie**  
**Biuletyn Informacyjny Gminy Tokarnia**

Adres redakcji:  
Ośrodek Kultury i Sportu.  
32-436 Tokarnia,  
tel. 274 70 05, 274 70 22,  
fax 274 70 25.

ISSN 1234-6993

Redaguje zespół w składzie:  
Marian Cieślik,  
Stanisław Winter (redaktor naczelny).  
Fotografie:  
Stanisław Winter.

Skład:  
Azero, tel. (012) 429 86 10,  
Druk:  
Drukarnia „Marka“, tel. (012) 425 08 71



## WYBORY SAMORZĄDOWE W GMINIE TOKARNIA cd.

cd. ze str. 2

12 listopada 2006 roku odbyła się w całym kraju I tura wyborów samorządowych. Mieszkańcy wybierali spośród siebie wójtów, radnych gminnych, radnych powiatowych i radnych do sejmiku wojewódzkiego.

W Gminie Tokarnia było uprawnionych do głosowania 5940 osób. W wyborach frekwencja była dobra i wyniosła ponad

Wyniki wyborów do Rady Gminy w Tokarni		
Nazwisko i Imię	Nazwa Komitetu	Liczba głosów
<b>Krzczonów</b>		
Osielczak Janina Maria	KW LPR	173
Bonior Krzysztof	KW LPR	186
Romaniak Stanisław	KW LPR	103
Spyrka Zofia	KW PIS	472
Leśniak Jan Walenty	KW PIS	402
Przała Marta Zofia	KW PIS	405
Mruk Jacek	KW PIS	388
Kaleta Józef	KWW Jedność Gminy	206
Mikołajczyk Bronisław	KWW Jedność Gminy	341
Bukowiec Kazimierz	KWW Jedność Gminy	141
Piwowarczyk Anna	KWW Jedność Gminy	207
<b>Skomielna Czarna</b>		
Wróbel Józef	KW LPR	145
Świątecki Leszek	KW LPR	129
Gruszowski Stanisław	KW PIS	89
Pitek Blandyna	KW PIS	141
Jabcoń Piotr	KW PIS	183
Bargiel Henryk	KWW Jedność Gminy	149
Jopek Teresa	KWW Jedność Gminy	298
Kotoniak Adam	KWW Jedność Gminy	172
<b>Tokarnia</b>		
Pawlik Józef	KW PSL	123
Bierówka Edward	KW PSL	113
Durek-Tyszkiewicz Katarzyna	KW LPR	80
Jędrocha Piotr	KW LPR	262
Zając Marian	KW LPR	199
Stonina Stanisław	KW PIS	248
Zadora Franciszek	KW PIS	251
Gościej Jan	KWW Jedność Gminy	248
Stręk Zbigniew Kazimierz	KWW Jedność Gminy	232
Kowalik Marek	KWW Jedność Gminy	119
Motyka Jan	KWW Jedność Gminy	162
<b>Tokarnia Więcierza</b>		
Kamiński Jan	KW PSL	65
Korabik Norbert	KW PSL	118
Kania Mieczysław Czesław	KW LPR	79
Zielińska Urszula Barbara	KW PIS	85
Filipek Stanisław	KW PIS	114
Piaszczak Józef	KWW Jedność Gminy	67
Luberda Teresa	KWW Jedność Gminy	116
<b>Więciorka</b>		
Bednarz Zdzisław	KW PIS	59
Dragosz Antoni	KWW Jedność Gminy	87
<b>Bogdanówka</b>		
Flazik Adam	KW PIS	89
Horwat Krystyna	KWW Jedność Gminy	155

56%. Wójt Gminy Tokarnia na lata 2006-2010 ponownie został wybrany **Edward Zadora** uzyskując 1704 głosy poparcia.

Natomiast do Rady Gminy zostały wybrane osoby: Dragosz Antoni, Gościej Jan, Horwat Krystyna, Jabcoń Piotr, Jędrocha Piotr, Jopek Teresa, Korabik Norbert, Kotoniak Adam, Leśniak Jan, Luberda Teresa, Mruk Jacek, Przała Marta, Stonina Stanisław, Spyrka Zofia, Zadora Franciszek.

W Radzie Powiatu Myślenickiego Gminę Tokarnia będzie reprezentował tylko Tadeusz Hobot, bowiem duża ilość osób kandydujących spowodowała rozbięcie głosów i nikt z pozostałych kandydatów nie uzyskał wymaganej ilości.

Do Sejmiku Województwa Małopolskiego z naszego Okręgu 4 mandat uzyskały następujące osoby: Jan Hamerski, Andrzej Kramarczyk, Andrzej Sasuła (PiS), Stanisław Bisztyga i Barbara Dziwisz (PO), Franciszek Szydłowski (PSL), Piotr Stachura (LPR).

(Szczegółowe informacje dotyczące wyborów w gminie znajdują się w tabelach poniżej)

Wyniki wyborów na Wójta Gminy Tokarnia				
	Nr obwodu	L. głosów ważnych	Piaściak Władysław	Zadora Edward
Krzczonów	1	1072	815	257
Skomielna Czarna	2	575	285	290
Tokarnia	3	875	243	632
Tokarnia Więcierza	4	368	84	284
Więciorka	5	147	49	98
Bogdanówka	6	245	102	143
Razem		3282	1578	1704

### KANALIZACJA SANITARNA - WYJAŚNIENIA

Wójt Gminy Tokarnia informuje, że za wydłużający się termin podłączenia pozostałych budynków do kanalizacji odpowiada jedynie Związek Gmin Dorzecza Górnej Raby i Krakowa, który mimo podpisanej umowy z wykonawcą nie wywiązuje się ze swoich zobowiązań. Gmina swój wkład w budowę kanalizacji uregulowała w całości. Mimo wielu apelów do władz Związku nadal nie mamy informacji, kiedy pozyskane zostaną środki na dokończenie zadania. Obecnie trwają intensywne negocjacje dotyczące zakończenia inwestycji. Przewidujemy jednak zakończenie prac w roku 2007.

Jeszcze raz pragnę wyjaśnić, że budowę przyłączy do sieci (od studzienki do budynku) zapewnia na własny koszt osoba ubiegająca o podłączenie się do kanalizacji, zgodnie z art. 15 ust.2 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858 realizację budowy przyłączy do sieci oraz studni wodomierzowej, pomieszczenia przewidzianego do lokalizacji wodomierza głównego i urządzenia pomiarowego zapewnia na własny koszt osoba ubiegająca się o przyłączenie nieruchomości do sieci.

Podjęta uchwała Rady Gminy w Tokarni Nr XV/81/04 z dnia 30 kwietnia 2004 r. ustalająca kwotę w kwocie 800 złotych za wykonanie podłączenia miała nie jako pomoc chętnym do wykonania tego podłączenia, ponieważ w ramach tej kwoty, wykonywane jest:

- bezpośrednie podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, wykonywane za zgodą i po działce właściciela przyłączanej nieruchomości,
- wszystkie potrzebne do podłączenia materiały,
- zasypanie przyłącza i uporządkowanie terenu po wykonanych pracach,
- odbiór prac przez Inspektora Nadzoru.

Drugą możliwością jest wykonanie przyłącza kanalizacyjnego do

Wybory do Rady Powiatu: myślenicki, Okręg nr 4							
Nazwa obwodu	Krzczoneń	Skomielna Czarna	Tokarnia	Tokarnia Węcierz	Węciorka	Bogdanówka	Razem
<b>Lista nr 1 - Komitet Wyborczy Polskiego Stronnictwa Ludowego</b>	<b>9</b>	<b>20</b>	<b>56</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>105</b>
Kluska Bronisław	9	20	56	18	0	2	105
<b>Lista nr 2 - Komitet Wyborczy Liga Polskich Rodzin</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>174</b>	<b>50</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>396</b>
Hobot Tadeusz	73	58	174	50	16	25	396
<b>Lista nr 4 - Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość</b>	<b>402</b>	<b>183</b>	<b>140</b>	<b>95</b>	<b>52</b>	<b>99</b>	<b>971</b>
Zieliński Marian	54	22	89	63	34	13	275
Piaściak Władysław	327	66	37	22	11	15	478
Trybała Stanisław	21	95	14	10	7	71	218
<b>Lista nr 5 - Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska RP</b>	<b>242</b>	<b>25</b>	<b>100</b>	<b>40</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>424</b>
Woźniak Urszula	30	12	45	19	6	1	113
Kudłacz Elżbieta Aniela	190	5	13	5	1	4	218
Luberda Józef	22	8	42	16	2	3	93
<b>Lista nr 16 - Komitet Wyborczy Wyborców FORUM ZIEMI MYŚLENICKIEJ</b>	<b>76</b>	<b>131</b>	<b>87</b>	<b>37</b>	<b>8</b>	<b>26</b>	<b>365</b>
Cieślik Marian Roman	76	131	87	37	8	26	365
<b>Lista nr 17 - Komitet Wyborczy Wyborców PARTNERSTWO W SAMORZĄDZIE</b>	<b>73</b>	<b>28</b>	<b>165</b>	<b>65</b>	<b>35</b>	<b>23</b>	<b>389</b>
Kawończyk Ewa	71	12	164	65	34	21	367
Sępiak Aleksander	2	16	1	0	1	2	22
<b>Lista nr 18 - Komitet Wyborczy Wyborców WSPÓLNE SPRAWY""</b>	<b>2</b>	<b>59</b>	<b>19</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>100</b>
Sępiak Mieczysław	2	59	19	2	2	16	100

budynku na własny koszt, co zgodnie z informacją udzieloną przez Prezesa Związku Gmin na zebraniach wiejskich w Tokarni i Skomielnej Czarniej, w zależności od jego długości kosztowałyby do 3500 zł.

Koszty te, wg. informacji Prezesa Związku Gmin obejmowałyby:

- uzyskanie warunków podłączenia od Związku Gmin (głównego inwestora), co wiąże się z dokonaniem odpowiedniej wpłaty na rzecz Związku Gmin,
- wykonanie dokumentacji (mapki geodezyjnej przyłącza),
- zakup we własnym zakresie materiałów
- wynajęcie firmy, mającej uprawnienia do tego typu robót,
- odbiór prac pod nadzorem wyznaczonego przez Związek Inspektora Nadzoru.

Natomiast zgodnie z informacjami uzyskanymi na piśmie w 2006 roku od Związku Gmin należy w takim wypadku uzyskać warunki podłączenia za odpowiednią opłatą -

- 1) dla nowo projektowanych budynków należy:
  - wykonać projekt techniczny przyłącza zgodnie z przepisami normami przez uprawnioną osobę
  - zakupić materiały do wykonania przyłącza i zatrudnić uprawnioną firmę
  - uzgodnić termin rozpoczęcia robót w oparciu o w/w projekt przyłącza ze Związkiem
  - uzgodnić termin odbioru przyłącza przed zasypaniem
  - wykonać inwentaryzację geodezyjną powykonawczą wykonanego przyłącza
- 2) do podłączenia budynku istniejącego należy:
  - nanieść przyłącz zgodnie z przepisami i normami na odpowiednią mapę wysokościową
  - uzgodnić termin rozpoczęcia robót w oparciu o wykonaną mapę wysokościową z naniesionym przyłączem

- zakupić materiały do wykonania przyłącza i zatrudnić uprawnioną firmę
- uzgodnić termin rozpoczęcia robót w oparciu o w/w projekt przyłącza ze Związkiem
- uzgodnić termin odbioru przyłącza przed zasypaniem
- wykonać inwentaryzację geodezyjną powykonawczą wykonanego przyłącza.

W wyniku tych informacji większość właścicieli nieruchomości - 231 z 236 ujętych w projekcie technicznym zdecydowała się podpisać umowy na wykonanie przyłącza, rozumiejąc sens przedmiotowej inwestycji.

Dodatkowo pragnę poinformować, że kilkunastu właścicieli wybudowanych w międzyczasie budynków (lub nie ujętych z różnych względów w projekcie) zgłosiło chęć podpisania umowy na wykonanie przyłącza i dokonania wpłaty.

Głównym celem działań Gminy i Wójta było uświadomienie mieszkańcom ich uprawnień i obowiązków wynikających z przepisów prawa, co niekiedy rodzi niepotrzebne nieporozumienia, jednak każdy musi sobie zdawać sprawę, że będzie rozliczany z obowiązku pozbywania się nieczystości płynnych na podstawie dokumentów wywozu na oczyszczalnię ścieków.

Sprawa opłat i uchwała zostały zbadane w czerwcu b.r. przez Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie, Wydział Prawny i Nadzoru, który stwierdził, że przedmiotowa uchwała jest zgodna z obowiązującym porządkiem prawnym.

W związku z powyższym dziękujemy za dokonane wpłaty, prosimy o sukcesywne uzupełnianie zaległych i o cierpliwość oraz wyrozumiałość w kwestii dalszego wykonywania przyłączy, które planujemy wykonać w 2007 roku.

Wójt Gminy Tokarnia  
Edward Zadora



## 30 LAT MINĘŁO

Zespół regionalny „Kliszczacy“ z Tokarni obchodził jubileusz 30-lecia swojej działalności. W budynku GOKiS w dniu 25 listopada 2006 roku odbyła się miła uroczystość wręczenia członkom zespołu listów okolicznościowych - podziękowań, oraz specjalnie wykonanej na tę okazję statuetki.

W uroczystościach wzięli udział przedstawiciele władz gminnych z wójtem Tokarni Edwardem Zadorą, sekretarzem Urzędu Gminy w Tokarni Marianem Cieślikiem, oraz przewodniczącym Rady Gminy Tokarnia Józefem Kaletą na czele.

Wśród zaproszonych gości byli m.in. Proboszcz Parafii w tokarni Ks. Jerzy Wyporek, Wikary Ks. Jerzy Rokita, dyrektor Gimnazjum w Tokarni Ewa Kawończyk, Prezes Oddziału Związku Podhalan w Skomielnej Czarnej Andrzej Słonina, przedstawiciele OSP, Prezes OSP z Tokarni Jan Gościej i Naczelnik Gminy Tokarnia Stanisław Wróbel, Tadeusz Hobot Radny Powiatowy jak również reprezentanci zaprzyjaźnionych zespołów regionalnych i folklorystycznych:

- Ziemia Myślenicka z kierownikiem kapeli Panią Aurelią Prokocką oraz dyrektorem MOKiS Panią Anitą Werner

- Pcimianie z kierownikiem Tadeuszem Kozakiem i dyrektorem GOK w Pci-miu Jackiem Rogiem
- Banda Burek z Wiśniowej z dyrektorem GOK Kazimierzem Polak
- Hamerlik - Kraków - Nowa Huta z kierownikiem Kazimierzem Lasakiem

Obecni byli także przedstawiciele Związku Podhalan wraz z Prezesem Zarządu Głównego Janem Hamerskim, którzy na ręce kierownika zespołu Stanisława Funka złożyli serdeczne życzenia z okazji jubileuszu i wręczyli medal 85-lecia swojego związku.

Wójt Gminy Tokarnia Edward Zadora w towarzystwie Józefa Kalety oraz dyrektora GOKiS Stanisława Wintera wręczyli wszystkim członkom zespołu „KLISZCZACY“ listy gratulacyjne oraz rzeźbę autorstwa Jana Funka, upamiętniającą jubileusz 30-lecia działalności.

Oczywiście w tak uroczystym dniu nie mogło zabraknąć fragmentów prezentacji artystycznego dorobku zespołu. Na scenie GOKiS pojawili się Jubilaci i Mali „Kliszczacy“ prezentując fragmenty widowiska regionalnego „Imieniny Zośki“ oraz tańce i przyśpiewki pochodzące z regionu Tokarni, Prezentacja zespołu zakończyła się zapaleniem 30-stu świeczek na okazałym trypiętrowym torcie.







Zespół „Kliszczacy“ powstał w Tokarni w 1976 roku z inicjatywy kierującego do dzisiaj Stanisława Funka, oraz Stanisława Wintera. Trzydziestoletni staż w zespole mają również: Bronisław Kluska, Genowefa Bierówka, Maria Radoń, Henryk Radoń, Stanisław Pawlik.

„Kliszczacy“ mają na swoim koncie wiele sukcesów, nagród, dyplomów, między innymi Śląską Karolinę - Grand Prix Opola, Złote i Srebrne Spinki zdobyte podczas prestiżowego Karnawału Góralskiego w Bukowinie Tatrzańskiej. Zespół koncertował w Bułgarii, Jugosławii, Macedonii, Hercegowinie, Niemczech, Francji, Słowacji.

Na co dzień Zespół regionalny „Kliszczacy“ działa pod auspicjami Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Tokarni wkładając pracę i serce na rzecz pielęgnowania i krzewienia kultury kliszczackiej i równocześnie promując Gminę Tokarnia.



*S. Winter*



## POSIEDZENIA I UCHWAŁY RADY GMINY

Na sesji Rady Gminy Tokarnia 27 października radni podjęli następujące uchwały w sprawie:

1. Wprowadzenia zwolnień od podatku od nieruchomości.
2. Przystąpienia do realizacji projektu pt. Uporządkowanie gospodarki ściekowej Związku Gmin Dorzecza Górnej Raby i Krakowa wraz z ochroną zbiornika Dobczyckiego.
3. Zmiany uchwały budżetowej Gminy Tokarnia na 2006 rok.

27 listopada odbyła się sesja nowej Rady Gminy, na której radni przegłosowali następujące uchwały w sprawie:

1. Wyboru Przewodniczącego Rady Gminy w Tokarni, którym został **Antoni Dragosz** z Więciórki.
2. Wyboru wiceprzewodniczących, którymi zostali: **Adam Kotoniak** ze Skomialnej Czarnej i **Marta Przała** z Krzczonowa.
4. Ustalenia liczby członków stałych Komisji Rady Gminy Tokarnia
5. Składów osobowych stałych Komisji Rady Gminy Tokarnia  
**Komisja Rewizyjna:** Teresa Luberdą - przewodnicząca,

Piotr Jabcoń, Jacek Mruk, Jan Gościej, Krystyna Horwat.  
**Komisja Budżetowo - Gospodarcza:** Teresa Jopek - przewodnicząca, Zofia Spyrka, Jan Gościej, Jacek Mruk, Norbert Korabik.

**Komisja Zdrowia , Oświaty, Kultury i Spraw Socjalnych:** Piotr Jędrocha- przewodniczący, Norbert Korabik, Zofia Spyrka, Jan Leśniak, Krystyna Horwat.

**Komisja Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Praworządności:** Stanisław Słonina - przewodniczący, Jan Leśniak, Marta Przała, Adam Kotoniak, Teresa Luberdą.

Kolejna sesja odbyła się 6 grudnia 2006 roku. Po złożeniu ślubowania przez Wójta Gminy Edwarda Zadorę radni podjęli uchwałę w sprawie:

1. Zwiększenia budżetu gminy na 2006 rok.

Uwaga: szczegółowe informacje można uzyskać w Biurze Rady Gminy w Tokarni oraz na stronie internetowej [www.malopolska.pl/BIP/Tokarnia](http://www.malopolska.pl/BIP/Tokarnia).

### ODPADY KOMUNALNE

Szanowni mieszkańcy gminy tokarnia

Od dnia 1 stycznia 2007 r. zostanie zmieniony system odbioru odpadów. Zgodnie z opracowanym przez gminę i przyjętym uchwałą rady programem gospodarki odpadami oraz w oparciu o ustawę o odpadach i ustawę o utrzymaniu czystości i porządku w gminach zostanie zmieniony sposób odbioru odpadów.

Najważniejsze zmiany:

- nie będą państwo ponosić opłat za śmieci na rzecz gminy
- mieszkańcy gminy zobowiązani są podpisać umowę na wywóz śmieci
- będą państwo płacić tylko za swoje śmieci
- firma odbierająca śmieci udostępni nieodpłatnie własne kontenery na odpady do segregacji, takie jak szkło, metale, plastik itp.

- firmy i osoby prowadzące działalność gospodarczą,

W wyniku której powstają odpady muszą mieć osobną umowę na wywóz śmieci z prowadzonej firmy, zakładu, sklepu, restauracji itp.

- ogólnodostępne kontenery zostaną zabrane z terenu gminy, w tych miejscach nie będzie można składować śmieci
- śmieci będą odbierane w workach lub pojemnikach od każdego gospodarstwa zgodnie z umową

Tym samym zniknie często zgłaszany i trudny do rozwiązania problem płacenia za nie swoje śmieci podrzucane często przez osoby przyjezdne lub przejeżdżające przez teren naszej gminy. prosimy uprzejmie o dostosowanie się do nowego systemu odbioru odpadów i nie zaśmiecanie terenu naszej gminy.

Uwaga !!! Zgodnie z przepisami za śmieci znajdujące się na terenie nieruchomości odpowiada jej właściciel !!!

Nie zaśmiecajmy naszej gminy !

Dbajmy o środowisko w trosce o nasze dzieci, wnuki i przede wszystkim o nas samych !

*Wójt Gminy Tokarnia*

### ODNAWIALNE ŹRÓDŁA ENERGII

Powiat Myślenicki w porozumieniu z Gminą Tokarnia zakończył **pierwszy etap „PROGRAMU WYKORZYSTANIA ENERGII ZE ŹRÓDEŁ ODNAWIALNYCH“**.

Polegał on na zebraniu deklaracji udziału w programie na odpowiednich ankietach. W naszej gminie zainteresowanie programem jest bardzo duże - złożono 463 ankiety.

**W Drugim etapie Programu**, (realizowanym tylko w przypadku odpowiednio wysokiego zainteresowania), będzie przystąpienie do sporządzenia stosownego wniosku o uzyskanie pomocy finansowej ze środków Unii Europejskiej dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych na zakup oraz montaż instalacji służących do wykorzystania odnawialnych źródeł energii.

**Trzecim etapie Programu** będzie zakup i montaż w/w instalacji na domach jednorodzinnych zainteresowanych mieszkańców powiatu oraz obiektach użyteczności publicznej w przypadku uzyskania dofinansowania.

### ODPADY AZBESTOWE

Informujemy, że od 2005 roku Gmina Tokarnia prowadzi program odbioru od mieszkańców odpadów azbestowych - mieszkańcy nie ponoszą żadnych kosztów transportu i utylizacji odpadów - w razie chęci skorzystania z usługi należy złożyć odpowiedni wniosek w Urzędzie Gminy,

**Uwaga: ze względu na ograniczone środki finansowe i dużą ilość chętnych na usługi w tym zakresie o terminie odbioru odpadów decyduje kolejność zgłoszeń.**

Do tej pory usunęliśmy **58 TON** odpadów azbestowych z terenu **22** nieruchomości.

Bliższe informacje na temat ankiet i programu usuwania azbestu można uzyskać pod numerem telefonu (0 12) 27 47 011 lub bezpośrednio w Urzędzie Gminy w Tokarni - pokój Nr 13, od poniedziałku do piątku, w godzinach - 7<sup>30</sup> - 15<sup>30</sup>.



## UKS „JEDYNKA“

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 w Tokarni, członkowie UKS „Jedynka“ reprezentowali: szkołę, klub, gminę, województwo od IX 2005 do XI 2006 r. w następujących zawodach sportowych:

- Powiatowe Indywidualne Biegi Przełajowe - Myślenice 18.09.05 r. - awans do zawodów wojewódzkich 6 uczniów naszej szkoły,
- Gminny Turniej Piłki Nożnej - Piłkarskie 5-tki - 27.09.05 r. - I miejsce,
- 1 Finału Powiatowego Turnieju „Piłkarskie 5 -tki“ w piłce nożnej - 11.10.05 r. - I miejsce,
- Finał Krajowy Piłki Nożnej - Elbląg - 25.11. - 28. 11.2005 r. - I miejsce
- Gminny Turniej Piłki Siatkowej Chłopców - 7.12.05 r. - I miejsce,
- Powiatowy Turniej Piłki Siatkowej Chłopców - 13.12. 2005 r. - I miejsce,
- Szkolny Turniej Tenisa Stołowego Dziewcząt- Tokarnia 04.01.06 r.,
- Szkolny Turniej Tenisa Stołowego Chłopców - Tokarnia 05.01.06 r.,
- Gminny Turniej Tenisa Stołowego Dziewcząt i Chłopców klas V-VI - Skomielna Czarna 16.01.06 r.,
- Powiatowy Turniej Tenisa Stołowego Dziewcząt i Chłopców klas V-VI - Rudnik 17.01.06 r. - dziewczęta III miejsce,
- Gminne Zawody w Narciarstwie Alpejskim - Skomielna Czarna 19.01.06 r.
- Powiatowe Zawody w Narciarstwie Alpejskim - Spytkowice 02.02.06 r.
- Rejonowe Zawody w Piłce Siatkowej Chłopców - Sucha Beskidzka 06.02.06 r. - I miejsce,
- Gminny Turniej Tenisa Stołowego Dziewcząt i Chłopców klas III-IV - Skomielna Czarna 09.03.06 r.,
- Wojewódzkie Zawody w Narciarstwie Alpejskim - Szczawnica-Palenica 10.03.06 r.
- I runda Ogólnopolskiego Turnieju Piłki Nożnej Coca Cola-Cup 2006 - Tokarnia 25.04.06 r. - I miejsce,
- XI Turniej im. Marka Wielgusa - finał powiatowy - Myślenice 12.05.06 r. dziewczęta- I miejsce, chłopcy - IV miejsce,
- II runda Ogólnopolskiego Turnieju Piłki Nożnej Coca Cola-Cup 2006 - Tokarnia 16.05.06 r. - I miejsce,
- Finał wojewódzki Ogólnopolskiego Turnieju Piłki Nożnej Coca Cola-Cup 2006 - Kraków 22.05.06 r. - I miejsce,
- Powiatowy Turniej Piłki Nożnej „Piłkarskie 5- tki“ - Myślenice 23.05.06 r. - I miejsce,
- Finał powiatowy turnieju piłki nożnej chłopców „Z podwórka na stadion“ - Myślenice 24.05.06 r.- II miejsce,
- 1 Finał Krajowy Ogólnopolskiego Turnieju Piłki Nożnej Coca Cola-Cup 2006 - Ostrowiec Świętokrzyski 29.05.06 r. - V-VII miejsce w Polsce,
- Gminny Turniej Piłki Nożnej Dziewcząt klas V-VI - Skomielna Czarna 12.06.06 r. - I miejsce,



- Powiatowy Turniej Piłki Nożnej chłopców im. Gustawa Grochala - Myślenice 20.06.06 r. - III miejsce,
- Gminny Turniej Piłki Nożnej dziewcząt i chłopców klas II - III Skomielna Czarna 21.06.06 r. - dziewczęta - II miejsce, chłopcy - I miejsce,
- Gminny Turniej Piłki Nożnej Halowej chłopców klas V - VI Tokarnia 25.10.2006 r. - II miejsce,
- Gminny Turniej Tenisa Stołowego Dziewcząt i Chłopców - Skomielna Czarna 08.11.2006 r.,
- Powiatowe Biegi Przełajowe - Myślenice 26.09.2006 r.,
- Wojewódzkie Biegi Przełajowe - Kraków 06.10.2006 r.,
- Finał Krajowy Piłki Nożnej - Elbląg - 24-26.11.2006 r. - IV miejsce.

W dniach 24.11 - 26.11.2005 r. w Elblągu odbył się XXIV Finał Krajowy w Halowej Piłce Nożnej Szkół Podstawowych zorganizowany przez Zarząd Główny Szkolnego Związku Sportowego. W turnieju wzięły udział 22 drużyny z całej Polski (mistrzowie i wicemistrzowie województw). Województwo małopolskie reprezentowała drużyna Szkoły Podstawowej nr 1 w Tokarni (UKS „Jedynka“) w składzie:

1. Gierat Jakub
2. Maciejowski Łukasz
3. Osielczak Jakub
4. Jabcoń Michał
5. Bednarz Filip
6. Wróbel Kamil
7. Gościej Michał

Trenerem drużyny jest p. mgr Zdzisław Krupa.

Rozegraliśmy 8 spotkań, zajmując ostatecznie IV miejsce w Polsce, jest to duży sukces tej młodej drużyny chcącej nawiązać do wielkich osiągnięć sportowych swoich poprzedników.

*Zdzisław Krupa*

## STRAŻE POŻARNE

W dniu 06.11.2006 r. odbyło się w Tokarni posiedzenie Zarządu Oddziału Gminnego Związku OSP RP na którym między innymi dokonano podsumowania Gminnych Ćwiczeń jednostek OSP z terenu Gminy które przeprowadził Komendant Gminny Straży Pożarnych dh Wróbel Stanisław w kompleksie leśnym na Zawadce dniu 30.09.2006.

Omówiono również udział strażaków i pocztów sztandarowych oraz strażackiej orkiestry dętej w uroczystościach kombatanckich przy pomniku w Zawadce.

W trakcie posiedzenia poruszono także sprawy wydatków na ochronę przeciwpożarową w 2007 r. W związku z ciągle rosnącą liczbą zadań, które nakłada się na jednostki OSP, coraz większymi naciskami na wyposażenie strażaków w atestowany sprzęt i umundurowanie osobiste oraz koniecznością badań lekarskich wszystkich potencjalnych uczestników akcji ratowniczych i ich ubezpieczenie, konieczne byłoby zwiększenie środków finansowych w przyszłym roku na wydatki związane z tą ochroną.

Ustalono również harmonogram Ważnych Zebrań Sprawo-

zdawczych w OSP, które odbędą się w miesiącu styczniu 2007r, który przedstawia się następująco:

OSP Tokarnia	sobota	20.01.2007r.	godz. 16.00
OSP Krzczonów	niedziela	14.01.2007r.	godz. 15.00
OSP Skomielna Czarna	niedziela	07.01.2007r.	godz. 15.00
OSP Bogdanówka	sobota	13.01.2007r.	godz. 14.00
OSP Więciórka	niedziela	28.01.2007r.	godz. 15.00
OSP Zawadka	niedziela	21.01.2007r.	godz. 15.00

Natomiast 1.10.06 roku OSP Zawadka poświęciła samochód strażacki Jelcz 008 (beczkowóz), który Gmina zakupiła i przekazała w nieodpłatne użytkowanie do celów ratowniczo-gaśniczych dla OSP Zawadka.

W związku z przeprowadzonymi Wyborami Samorządowymi Zarząd Gminny składa niniejszym gratulacje wszystkim nowo wybranym radnym Rady Gminy w Tokarni, Wójtowi Gminy Tokarnia oraz radnemu Rady Powiatu w Myślenicach. Równocześnie Zarząd liczy na wspólne i przychylne działania Rady Gminy dla dobra rozwoju całej Gminy, w tym także dla dobra ochrony przeciwpożarowej i poszczególnych jednostek OSP.

Z okazji zbliżających się świąt Bożego Narodzenia składamy wszystkim życzenia przede wszystkim spokojnych świąt oraz wszelkiej pomyślności w 2007 roku.

## SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT

### TABELA KOŃCOWA KLASY „A“ SENIORÓW - I RUNDA 2006 PODOKRĘG MYŚLENICE

nazwa drużyny	mecze	punkty	bilans bramek
1. Jordan-Sum Zakliczyn	13	32	36 : 14
2. Raba Dobczyce	13	28	37 : 9
3. Pcimianka Pcim	13	27	30 : 8
4. Krakus Swoszowice	13	24	21 : 21
5. Dziecianovia Dziekanowice	13	21	20 : 12
6. Zielonka Wrząsowice	13	20	22 : 21
7. Rudnik	13	16	24 : 32
8. Pasternik Ochojno	13	14	17 : 21
9. Orzeł Myślenice	13	13	20 : 21
10. Beskid Tokarnia	13	13	23 : 29
11. S E P Draginia	13	13	22 : 30
12. Staw Polanka	13	12	21 : 41
13. Tempo Rzeszotary	13	11	18 : 35
14. Gdovia Gdów	13	7	10 : 27

### TABELA KOŃCOWA KLASY „C“ SENIORZY - I RUNDA 2006 PODOKRĘG MYŚLENICE

nazwa drużyny	mecze	punkty	bilans bramek
1. UKS „Orzeł“ Nowa Wieś	7	16	17 : 10
2. LKS „Górki“ Myślenice	7	12	19 : 10
3. LKS „Lubomir“ Wiśniowa	7	11	15 : 13
4. LKS „Huragan“ Stadniki	7	10	11 : 10
5. LKS „Canavia“ Kanary	7	9	7 : 10
6. LKS „Krzemian“ Jasienica	7	8	9 : 11
7. KS „Strażak“ Zawada	7	7	11 : 20
8. PKS „Franciszek“ Skomielna Czarna	7	6	10 : 16

### TABELA KOŃCOWA KLASA „B“ SENIORÓW I RUNDA 2006 PODOKRĘG MYŚLENICE

nazwa drużyny	mecze	punkty	bilans bramek
01. Clavia Świątniki Górne	9	22	29 : 04
02. Hejnał Krzyszkowice	9	20	30 : 13
03. Rokita Kornatka	9	19	33 : 11
04. Cyrhla Krzczonów	9	16	24 : 16
05. Szczebel Lubień	9	13	15 : 15
06. Grodzisko Raciechowice	9	13	13 : 22
07. Iskra Brzączowice	9	12	17 : 26
08. Iskra Głogoczów	9	11	15 : 14
09. Wicher Stróża	9	4	09 : 24
10. Dukla Bysina	9	0	04 : 44

### TABELA KOŃCOWA II LIGI JUNIORÓW - I RUNDA 2006 PODOKRĘG MYŚLENICE

nazwa drużyny	mecze	punkty	bilans bramek
1. Mogilany	11	31	38 : 12
2. „Jordan : Sum“ Zakliczyn	11	28	48 : 12
3. „Szczebel“ Lubień	11	24	27 : 13
4. „Grodzisko“ Racichowice	11	23	46 : 22
5. „Elektron“ Dobczyce	11	19	18 : 20
6. „Pcimianka“ Pcim	11	14	26 : 20
7. „Zielona“ Wrząsowice	11	12	22 : 32
8. „Skalnik“ Trzemeśnia	11	10	19 : 24
9. „Tempo“ Rzeszotary	11	10	18 : 32
10. „Beskid“ Tokarnia	11	10	18 : 37
11. „Hejnał“ Krzyszkowice	11	4	16 : 34
12. „Cyrhla“ Krzczonów	11	4	12 : 39



## ZAWADKA

1 października 2006 roku na Zawadce odbyła się patriotyczna uroczystość upamiętniająca 61 rocznicę pacyfikacji wsi. Uroczystą mszę świętą odprawił i kazanie wygłosił salwatorianin o. Józef Zmełty. Następnie w asyście szkolnych i strażackich po-



cztów sztandarowych kwiaty pod pomnikiem złożyli: wójt gminy Edward Zadora, przewodniczący Rady Gminy Józef Kaleta, dyrektorzy ZPO z Krzczonowa Tadeusz Korabik i Gimnazjum z Krzczonowa Leszek Wróbel oraz kombatanci Armii Krajowej. Z kolei licznie zebrani mieszkańcy naszej gminy zobaczyli montaż słowno - muzyczny przygotowany przez uczniów ze Szkoły Podstawowej z Krzczonowa. Na koniec głos zabrał wójt Edward Zadora, który podziękował wszystkim za udział i podkreślił patriotyczne znaczenie uroczystości dla wychowania młodego pokolenia Polaków w poszanowaniu tradycji narodowych.



## ŁĘTOWNIA

2.12.2006 w Łętowni odbył się *Mikołajkowy* turniej piłki siatkowej mężczyzn. Bezapelacyjnie I-sze miejsce uzyskała drużyna z Łętowni, w której pojawiły się nowe twarze siatkarskie.

II-gie miejsce zajęła drużyna *Franciszka* ze Skomialnej Czarnej w składzie R. Kwasek, T. Sum, T. Zadora, P. Makusek, J. Wróbel i M. Cieślik.

III-cie miejsce, zasłużenie, osiągnęła drużyna z Tokarni, w której grali: R. Hanusiak, J. Wróbel, S. Wróbel, Z. Majerek, T. Jątyka, Z. Jątyka i Z. Stręk.

Gorące podziękowania za perfekcyjne przygotowanie imprezy i staropolską gościnność należą się organizatorom na czele z dyrektorem Gimnazjum w Łętowni Andrzejem Książkiem.

**... Niech światło Dobrej Nowiny  
pozostanie w Waszym domu  
w czasie Świąt Bożego Narodzenia  
i przez cały Nowy Rok ...**

**Z najlepszymi życzeniami świątecznymi  
oraz podziękowaniami za zaufanie,  
którym obdarzyliście mnie Państwo  
w tegorocznych wyborach  
do Rady Powiatu**

**Ewa Kawończyk**



## SIATKÓWKA Pierwsze koty za płuty

Zakończył się pierwszy etap rozgrywek o mistrzostwo Małopolski w siatkówce junierek młodszych. Z 22 drużyn, które rozpoczęły zmagania, na placu boju zostało osiem najlepszych. Z grupy III,



w której grała drużyna **Beskidu**, awans uzyskały drużyny **Wisły Kraków** i **Pogoni II Proszowice**. W składzie ligowym naszego beniaminka, którego na parkiecie prowadził Tomasz Sum, grały: Iga Cieślik, Kinga Hans, Joanna Hobot, Justyna Hobot, Agata Kowalcze, Dorota Kolbiarz, Wioletta Książek, Agnieszka Lubierda, Iwona Miernik, Katarzyna Mirek, Marta Mirek, Dagmara Ostrowska, Joanna Słonina, Magdalena Wróbel. Na zdjęciu powyżej drużyna **Beskidu Tokarnia**.

## ZABAWKI DLA DOROSŁYCH

Poważni aż do bólu spieszymy mijając kolorowe liście, pusty plac zabaw. Nie schylimy się po kasztana, bo wstyd. Nie pokopimy suchych liści bo co ludzie powiedzą...

Nie ulepimy bałwana, bo się będzie z kimś kojarzył. Zwykły kamyczek był dla nas dawniej cudem świata. Zwykłe drewno okrzętem porwanym przez nawałnicę. Zwykły liść, listem od ptaków. Zwykła łąka niesprawiedliwością świata, widzieliśmy wszystko tak wyraźnie. Teraz choć widzimy kolory, nie rozróżniamy ich. Chociaż mamy dwa fakultety, nic nie rozumiemy. Zabawki, niemo stoją pełne pretensji...



Zabawki dla dorosłych. To motto Karoliny Gaździckiej umieszczone w katalogu wystawy Jana Bajgrowicza - rzeźba i rysunek, której wernisaż odbył się w dniu 25.11.2006r. w Galerii „DWOREK“ w Tokarni. Pod nazwą „ZABAWKI dla dorosłych“.

Jan Bajgrowicz urodzony w Krakowie 1953r. Studio-



wał w Krakowskiej ASP na wydziale Rzeźby. Dyplom w pracowni prof. MARIANA KONIECZNEGO w 1978r. Zajmuje się rzeźbą, rysunkiem, projektowaniem biżuterii srebrnej. Jest nauczycielem sztuki w gimnazjum w Trzemaśni. Jest autorem licznych wystaw indywidualnych, głównie w galeriach Krakowskich.

*S. Winter*

